

TADEUSZ KRUL

SPRAWOZDANIE Z NASZEJ DZIAŁALNOŚCI SPOŁECZNEJ



TADEUSZ KRUL

Rok ubiegły był niewątpliwie dla Polonii...

Do najważniejszego dorobku gospodarczego zalicza się wykończenie siedziby...

Wykazało się podczas uroczystego wdrożenia dyplomu Doktorowi Fernalowi, jako członka dobroczynnego...

A co do naszej chłopięcej orkiestry to jesteśmy dumni z jej udziału w Kurytybie. Małemu muzykowi...

W październiku będziemy wybierać nowego Prefekta i Vereadorów. Tego razu grupa...

jakie zajmował w Prefekturze. Na przykład temu niestuznemu postanowieniu...

Jak już jest wiadomym, drugi bardzo ważny program jakiego się podjęło...

Programy radiowe "Hora Polonesa" są nadal chętnie słuchane i mieszkańcy...

Najważniejszym jednak wydarzeniem w bieżącym roku będzie wydanie naszej książki...

Nie można też zapominać wspomnianie inicjatywę podjętą przez siostry...

Nasza orkiestra symfoniczna nie była w Kurytybie w grudniu z powodu wakacji...

Nie wiem czy napiszę coś jeszcze przed kilkumiesięcznym urlopem...

'LUD' Dłretor: P. Domingos Wisniewski, CM Proprietario: Dr. Antonio Firkowski...

odpocząć na plaży, w Matinhos, przy "chimarronie"...

Korzystając z okazji przemagam się drogą serdecznego życzenia Noworoczna...

Ponta Grossa, 1-1-1959.

Tadeusz Krul

WARSZTAT REPARACYJNY "ALFREDO" Właściciele: Listkiewicz i Weinberger

Reparacja maszyn różnego typu, motorów na benzynę i ropę, dzielników hydraulicznych i mechanicznych...

Advertisement for Dentiphanos toothpaste with image and text: DENTIPHANOS Clarea 4 graus por mez LIMPA DESINFETA REFRESCA

Advertisement for Teresa Wenc from Morag, mentioning her death and funeral details.

Advertisement titled 'Okazja!' offering land for sale in Aracarii.

Advertisement titled 'OFIARY NA FUNDUSZ LUDU' listing donors and amounts for social work.

Nasz Słowniczek

• Celuloza - bionnik, składnik zawarty w drzewach i roślinach, bardzo szeroko stosowany zwłaszcza w przemyśle papierniczym.

• De iure - wyraz łaciński oznaczający istnienie jakiegoś z prawa, krótko mówiąc wyraża ono to samo co polskie "prawnie".

• Embargo - pochodzi z języka francuskiego i oznacza przyzwyczajenie obywateli...

• Realny - słowo pochodzenia łacińskiego używane w różnych znaczeniach, jak: prawdziwy, zasadniczy, istotny, rzeczowy, rzeczywisty.

• Stabilizacja - najczęściej oznacza to samo co ustalenie, utrwalenie. Często jednak oznacza wprowadzenie pracownika płatnego dzienne na etat...

Druga Pielgrzymka Pokutna w Murici

26 października odbyła się piękna pielgrzymka do Capão Grosso, do kapliczki Matki Boskiej Lourdenskiej.

Po pierwszej Mszy św. w kościele parafialnym, czekała na sygnał do wyruszenia, na uderzenie dzwonów...

Po krótkiej przerwie rozległ się głos pielgrzymów idących z Matką Boską w naszym kierunku.

udały się do kapliczki Capão Grosso, Ks. Probowicz... wyciągnął piękne kwiaty...

Świętości i zadość wyrócićśmy do domów zszyszy.

AUDYCYJA POLSKA PODLEGŁOŚĆ

Wkrótce w Murici odbędzie się audycja polska podległości w celu oceny stanu...

W głosowaniu i obecności na sali mogą brać udział członkowie, którzy opłacili składki do miesiąca grudnia roku.

Sala zebrania będzie otwarta tylko od godziny 10 do godziny 3,10.

Advertisement for PEKAO Trading Corporation with logo and address: 25 BROAD STREET - NEW YORK 4, N.Y.

Advertisement for PEKAO Trading Corporation offering packages of goods and services.

Advertisement for PEKAO Trading Corporation offering packages of goods and services.

Advertisement for MINERVA FARMACIAS E DROGARIAS, a pharmacy chain, with contact information and address.

Gelēia Real

Mleczko Pszczele

(PREPAROWANE NA MIODZIE)

... i nieswytke skuteczny środek leczniezo wzmac-
— Usuna wyczerpanie nerwowe i umysłowe. — Przywraca
złę samopoczucie ogólne.
nabytca w siołkach, gotowe do użycia.

— S. KURLETTO — Rua Benjamin Constant —
ARAUCARIA — Paraná

Kurpie w puszczy mieszkali

Wyszynieckiej puszczy
Kurpie siedzą,
de gdzie w świecie
nie nie wiedzą...

Do polityki Kurpie się nie
mieszali i na pozor jak pisze
Konopnicka, nie o świecie
nie wiedzieli. Gdy jednak
król szwedzki Karol XII
chciał ze swym wojskiem
przejść przez Myszyniecką
puszczę, Kurpie zastąpił mu
drogę na Kopańskim moście
i rozbili zbrojne szeregi. To
zdarzenie jest dotąd ulubio-
nym tematem piosenek.

Na Kopańskim moście

Stali dziwni goście

I fuzyje mieli.

O tym nie wiedzieli,

że Kurpie też mają

I tego strzeżają.

Obecnie wleczka Kurpiów
osiada już na roli, a choć
ziemia w tych stronach są
lekkie i niezbyt urodzajne,
gospodarstwa Kurpiów od-
znaczają się wielkim ładem
i porządkiem. Oni sami bar-
dzo są do swej ziemi przy-
wiązani i twierdzą, że nie
zamieniliby jej na żadną,
nawet najbardziej urodzajną
okolicę.

**HISTORIE POLSKIE W
JEZYKU PORTUGALSKIM**
Każdej srody o godzinie 22-ej
w Radio Tingui nadaje
**GODZINA KULTURALNA
POLSKO-BRAYLIJSKA**
Im. Stanisława Moniuszki

**** Oplacaj regu-
larnie prenume-
ratę "LUDU"!**

EDWARD ŻELAK - Adwokat

... sprawy cywilne, handlowe, kryminalne, ro-
ze i naturalizacje. Przeprowadza inwentarze.
EMILIANO PERNETA n° 10 - 4 piętro - Conj. 401
(Esq. Pr. Zacarias) - Edif. Quinco Cabral
Telefon 4-0278 — CURITIBA

A MODESTA

RUA JOSÉ BONIFACIO, 122
KI WYBÓR OBUWIA I MATERIAŁÓW ŁOKOICYCH
PO CENACH BARDZO NISKICH W SKŁADZIE
JANA GŁOZIŃSKIEGO

**ZYMALISMY DRUT KOLCZĄSTY, CHMIEL, NA-
CIA "ENCERADOS" DLA SAMOCHODÓW CIE-
ZAROWYCH — SULFAT MIEDZIANY**

... przedstawiciele
TODDY DO BRASIL S.A.
NJAMIM ZILLI & CIA. LTDA.
...
PRACA CORONEL ENÉAS, 143 — CURITIBA

Do Sz. Pań i Paniemek

Wiedzie, że piękność twarzy zależy od
dbałości o jej czystość.

KREM ANTISARDINA

... jest jedynym naukowo preparowanym środkiem, który
suwa z całkowitą gwarancją: Pielę, Plany, Brodawki,
ryszce oraz zmarszczki.

Leczenie starannie skórę waszych szyj i pęców lekar-
stwem ANTISARDINA NR. 2 a zobaczą, że w ciągu
ilkun miesięcy stanicie się 3 razy młodziej i ładniejszej
niż przed tym.

ANTISARDINA przedłuża młodość.

ANTISARDINA używana stosownie do przepisów
związanych, które dokładnie pouczają jak ją stoso-
wać, — nie zawodzi.

CASA DOS PINTORES

Nowy Adres: **PRACA OSÓRIO — EDIFICIO ASA — FONE 4-6460**

Otica Curitiba

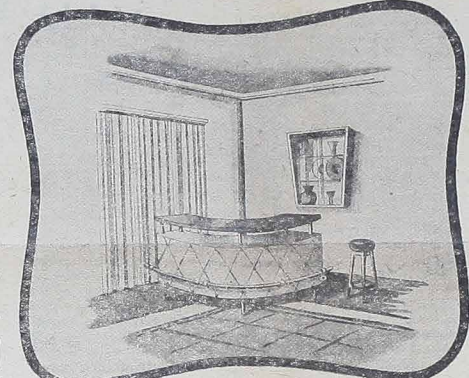
Jedyna specyfikowana
IRMAOS BARBOSA LTDA.
CURITIBA
Matriz: Rua Mons. Celso, 27
Praca Zacarias, 92 (Filial)
Rua 15 de Novembro, 139
Filia w PONTA GROSSA: Rua
Augusto Ribas, 821

WINCENTY FLENIK
Chirurg-Dentysta
Godziny przyjęć: od 8 — 11
i od 2 — 5. Rua Voluntários
da Pátria, 620 — CURITIBA

**DR. MENDES DE
ARAÚJO**
Leczenie bez operacji: hemor-
roidów, żylaków, chorób żołąd-
kowych, niestrawności, zgagi, ki-
szek, wzdęcia, bólu kolan, ślepej
kiszki, raka, wrzodów naogoc. Pr-
zyjmuje od 3 - 6. Rua Dr.
Murici 439, 5-te piętro, Apt.
54, Edifício São Lourenço —
Tel.: 4-0268 — CURITIBA

DR. LUDWIK RYDYCIER

LEKARZ — Mówi po polsku.
Cztery lata praktyki w szpi-
talach amerykańskich. Kurs spe-
cjalizacji w New York Polyklinik
Medical School and Hospital.
**CHOROBY KISZKI ODCHO-
DOWEJ, HEMOROIDY, FISTU-
LY I T.P. KONSULTORIUM:**
Rua José Bonifácio 110, na
przeciwko Garmatru. Przy-
jmuje rano od 10-ej do 11:30
i po południu od 3-ej do 6-ej.
Telefon 2935. Rezydencja:
Rua Amazonas Marcondes,
954 - Bacacheri. Telefon 4976



POLSKI SKŁAD MEBLI TALISMA LTDA.

Mebel nasze są bardzo mocne i luksusowe. Sofy-łóżka,
fotele, materace sprężynowe najlepszej marki, dywany, ma-
teriały wchodzące w zakresumeblowania, dekoracje we wiel-
kim wyborze, aby można obsłużyć swą liczną klientelę
RUA CARLOS DE CARVALHO 356/360 — CURITIBA

Casa de Saude S. FRANCISCO

RUA SÃO FRANCISCO, 117 - CURITIBA - Telefon 4-5440
Kompletnie wyposażona Chirurgia, Poloznictwo, In-
ternowana. Radiodiagnostico. Leczenie raka. Radio
terapia. Współpraca wolna dla wszystkich lekarzy

A PEROLA OTICA MODERNA

H. KAMINSKI & CIA



Słubne Obrączki, Własna Fabryka, Bizuteria, Skład Zegarni-
strzowski - Okulary. RUA 15 DE NOVEMBRO, 389 - Curitiba

FARTUSZKI
Konfekcje z materiałów własnej Fabryki, w sta-
łych kolorach w oryginalnych deseniach dla Pań
i Dzieci można nabyć w wielkim wyborze od Cr\$
30,00 w składzie

CASA HOFFMANN
CURITIBA — RUA CLAUDINO DOS SANTOS, 52
(ANTIGA PRACA DA ORDEM)

DR. E. TEMPSKI - Lekarz

...
Przyjmuje od godz. 8-ej do 12-ej. Konsultorium: **PRACA
GENERAL OSÓRIO N.º 398, Pietro**
Rezydencja: Ulica 7 de Setembro, 3230 — TELEFON 4-5921

Retificadora Braspol Ltda.

Odnawiamy wszelkie typy motorów samochodowych.
Robotą gwarantowaną i szybko. CENY PRZYSTĘPNE.
R. MARECHAL FLORIANO 1.773 - Fone 4-2635
CURITIBA — PARANA

BIURO ADWOKACKIE

**DR. BRONISŁAW OSTOJA ROGUSKI, LUDWIK MAL-
CZEWSKI.** Załatwiają: — Sprawy cywilne, handlowe, kry-
minalne, robotnicze i naturalizacje. Przeprowadzają in-
wentarze.
**PRACA ZACARIAS, 80 — piętro III, sala 303 (Edificio
oão Alfredo) — Fone: 4-4819 — CURITIBA**

CASA DE SAUDE DR. MOYSÉS PACIORNIK

ODDZIAŁ DLA POŁOZNIC I CHIRURGIA
Lekarze stale na zawołanie "de Plantão".
RUA LOURENÇO PINTO, 83
TELEFON 4-2222 — CURITIBA

DR. JAN GRABSKI i DR. C. J. GRABSKI - Adwokaci

RUA DR. MURICI, n.º 542 — 2.º ANDAR — SALA 208
EDIFICIO PEDRO DEMETERCO — CURITIBA — PARANA

CASA KANIAK Zakład krawiecki

ARTYKUŁY MĘSKIE I DLA DZIECI
WYKONUJE SIĘ PIERWSZORZĘDNIĘ UBRANIA MĘ-
SKIE I KOSTIUMY DAMSKIE. WYBOROWE MATE-
RIALY KRAJOWE I ZAGRANICZNE.
CENY PRZYSTĘPNE
RUA DEZEMBARGADOR WESTFALEN, 178
TELEFON 4-6838 — CURITIBA
MÓWI SIĘ PO POLSKU — SWÓJ DO SWEGO!

MOTORY "STURM" PEDZONE GAZOLINA Baixa Rotação 2,5 HP 6HP 7HP

...
Motory Diesel i Elektryczne, Pompy Hydrauliczne
PLUGI - KULTYWATORY - MASZYNY DO SIANIA
PRACA SENADOR CORREIA 47/51
(Estação Rodoviária)
entre Rua João Negrão e Conselheiro Laurindo
RICA LTDA. C. P. 2575 — CURITIBA

CASA PARIS - Okazja

FABRICA DE ROUPAS FEITAS
Ubrania męskie i dla dzieci. — Suknie oraz sukienki dla
dzieci. Spodnie z kaszmiru, Brimu i "Coringa" różnego roz-
miaru. Daje się 20% zniżki. — Mówi się po polsku. **PRACA
TIRADENTES, 306, róg CRUZ MACHADO — CURITIBA**

ALBERTO NIGRO S. A.

IMPORTAÇÃO — COMÉRCIO — REPRESENTAÇÕES
Fundada em 1928
NARZĘDZIA DLA ROLNICTWA I WARSZTATÓW
Naczynia emalowane oraz artykuły szklane. Na-
krycia, Lony dla aut ciężarowych. Rury z żelaza łanego
i galwanizowane. Kafle, wanny, umywalnie i szafy,
zlewki oraz inne artykuły dla instalacji.
Dostawcy materiałów dla Szpitali i Kościołów, Kole-
giów i dla różnych budowli Rządowych.
Mozaiki ("Pastilhas") porcelanowe na podłogi i na
ściany domów ("Fachadas"). Rury, dachówki i Zblor-
niki na wodę. Kola kamienne "Estmeris" dla pił i za-
kładu mechanicznego oraz "Lixas" w rolkach dla róż-
nych celów.
RUA DR. MURICI, 419
CURITIBA — CAIXA POSTAL, 480 — PARANA

"A VENCEDORA"

FRANCISCO LACHOWSKI, FILHOS & CIA. LTDA.
CURITIBA — RUA CABRAL, 451 — TELEFON 4-6894
Największa Fabryka cukierków i Karmelków w Paraná.
Wyrabia cukierki malinowe, kokosowe, miętowe, cytrynowe, inne, etc.
i inne. Towar pierwszej jakości po cenach przystępnych.

FABRICA DE TINTAS, ESMALTES E VERNIZES GALIA POSTAL 247 — Mówi się po polsku

Werneck & Cia. Ltda. "ROCHEDO"

